

Maksud Sanah Helwah & Syafakallah

Orang Melayu memang suka meniru perkataan dalam bahasa Arab. Bahkan frasa yang simple seperti 'Sanah Helwah' juga hendak di'arab'kan. Memang tak ada salahnya kita menggunakan bahasa Arab tapi sesetengah orang menggunakannya tanpa mengetahui maksudnya terlebih dahulu.

Jadi apa maksud **Sanah Helwah**? Sanah Helwah bermaksud

- 'Selamat Hari Lahir' ataupun 'Happy Birthday'
- Contoh penggunaan: sanah helwah sahabat, sanah helwah ya ukhti

سنة حلوة

Sanah Helwah. Sakinah Mawaddah Barakah Warahmah.

"Selamat Hari Lahir. Semoga Beroleh Ketenangan, Kasih Sayang, Keberkatan dan Belas Kasihan"

بارك الله في عمرك

Barakallah Fii Umrik

"Semoga mendapat berkah dari Allah dalam usiamu"

Ucapan '**Barakallah Fii Umrik**' pula adalah 'Doa Ulang Tahun' ringkas yang kebiasaannya dilafazkan bersama dengan ucapan Sanah Helwah. Jadi, jika ada sahabat handai mengucapkan 'Barakallah fii umrik' maka jawablah dengan mengucapkan '*Wa fiika barakallah*' yang bererti 'Semoga Allah juga memberkatimu'.

Begitu juga dengan perkataan 'Syafakallah'. **Syafakallah** bermaksud 'Semoga Allah memberikan kesembuhan untuk kamu'. Jika Bahasa Inggeris bersamaan dengan 'get well soon' lebih kurang begitu maksudnya.

شفاكم الله / شفاك الله / شفاك الله

Syafakallah / Syafakillah / Syafakumullah

"Semoga Allah Memberikan Kesembuhan Untukmu"

Penggunaan kata Syafakallah juga ramai yang silap. Bukan semua orang kita perlu guna Syafakallah. Sebenarnya **Syafakallah** digunakan jika ucapan itu ditujukan untuk lelaki sementara **Syafakillah** pula digunakan jika ucapan itu ditujukan untuk perempuan. Namun jika jumlah orangnya lebih dari satu, menurut tatabahasa bahasa Arab, gunalah kalimat **Syafakumullah**.

Sebenarnya banyak lagi perkataan Arab yang telah kita Melayukan seperti [La Tahzan](#), [Zauj & Zaujah](#), [Jazakumullah](#) [Khairan Katsiran](#) dan banyak lagi. Boleh rujuk post sebelum ini untuk mengetahuinya dengan lebih lanjut.

Sekian. Boleh share sekiranya bermanfaat.